|  |  |
| --- | --- |
| **بند جدول الأعمال: ADM 3** | **الوثيقة C24/97-A** |
|  | **11 يونيو 2024** |
|  | **الأصل: بالإسبانية** |
|  |  |
| مساهمة مقدمة من المكسيك وجمهورية السلفادور وجمهورية بنما وجمهورية باراغواي | |
| تنفيذ القرار 167، بشأن تعزيز وتنمية قدرات الاتحاد الدولي للاتصالات فيما يتعلق بالاجتماعات الافتراضية بالكامل والاجتماعات الحضورية التي تُتاح فيها المشاركة عن بُعد، والوسائل الإلكترونية اللازمة لإحراز التقدم في أعمال الاتحاد | |
| **الغرض**  تدعو إدارة المكسيك المجلس إلى النظر في مقترحاتها بشأن تنفيذ القرار 167 لمؤتمر المندوبين المفوضين.  **الإجراء المطلوب من المجلس**  يُدعى المجلس إلى **النظر** في المقترحات و**مناقشتها**.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **المراجع**  [*الوثيقة PP-22/64*](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0064)*؛* [*القرار 167 (المراجَع في بوخارست، 2022)*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/RES-167-A.pdf) *لمؤتمر المندوبين المفوضين؛* [*الوثيقة CWG-FHR-16/26*](https://www.itu.int/md/S23-CWGFHR16-C-0026/en)*؛* [*الوثيقة CWG-FHR-17/24*](https://www.itu.int/md/S24-CWGFHR17-C-0024/en)*؛* [*الوثيقة C24/61*](https://www.itu.int/md/S24-CL-C-0061/en)*؛* [*الوثيقة C24/INF/7*](https://www.itu.int/md/S24-CL-INF-0007/en) | |

مقدمة

ينص القرار 167 (المراجَع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين، ضمن *جملة أمور*، على أن يقوم الاتحاد بدراسة أثار المشاركة عن بُعد على النظام الداخلي الحالي، ولا سيما فيما يتعلق باتخاذ القرارات في مختلف أنواع الاجتماعات.

ويدرك القرار كذلك الحاجة إلى توضيح الأدوار والحقوق والإجراءات المتعلقة بالمشاركة واتخاذ القرارات في الاجتماعات الافتراضية بالكامل والاجتماعات الحضورية التي تُتاح فيها المشاركة عن بُعد.

وبالإضافة إلى ذلك، يدعو الملحق 1 بالقرار إلى وضع مبادئ توجيهية عامة رفيعة المستوى للاجتماعات الافتراضية بالكامل والاجتماعات الحضورية التي تُتاح فيها المشاركة عن بُعد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقوق مختلف فئات الأعضاء المشاركين عن بُعد من حيث اتخاذ القرارات في مختلف أنواع الاجتماعات.

خلفية

خلص المجلس في دورته لعام 2023 إلى أن المشاركة عن بُعد أداة قيمة للدول الأعضاء، وكلف الأمانة العامة بإعداد خارطة طريق لتنسيق وتطوير المرافق والقدرات اللازمة لتنظيم وعقد اجتماعات افتراضية بالكامل واجتماعات حضورية تُتاح فيها المشاركة عن بُعد بالوسائل الإلكترونية لاجتماعات الاتحاد، لعرضها على المجلس في دورته لعام 2024.

وفي الاجتماع السادس عشر لفريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR)، الذي عقد في أكتوبر 2023، أشارت المكسيك إلى أن المشاركة الافتراضية تسمح بمشاركة المزيد من الأعضاء وأكدت على أهمية أسلوب المشاركة هذا. واتُّفق في الاجتماع على وضع مشروع مبادئ توجيهية للاجتماعات الافتراضية بالكامل والاجتماعات الحضورية التي تُتاح فيها المشاركة عن بُعد ([CWG-FHR-16/26](https://www.itu.int/md/S23-CWGFHR16-C-0026/en)). وبالإضافة إلى ذلك، شدّد المندوبون في الاجتماع السابع عشر للفريق CWG-FHR، الذي عُقد في فبراير 2024، على ضرورة توضيح حقوق المشاركين عن بُعد وأهمية النظر في التكاليف المترتبة على حضور الدول الأعضاء في اجتماعات الاتحاد ([CWG-FHR-17/24](https://www.itu.int/md/S24-CWGFHR17-C-0024/en)).

وفي هذا الصدد، طلب الفريق CWG-FHR من الأمانة الاتصال بمنظمات الأمم المتحدة الأخرى لتقصّي كيفية إدارة حقوق المشاركين عن بُعد في اتخاذ القرارات أو في الاجتماعات الملزِمة قانوناً. وطُلب من الأمانة أيضاً أن تقدم إلى المجلس في دورته لعام 2024 تقريراً عن مشروع المبادئ التوجيهية الإجرائية والقانونية بشأن إدارة الاجتماعات الافتراضية والاجتماعات الحضورية التي تتاح فيها المشاركة عن بُعد، يتناول الحقوق القانونية للمشاركين عن بُعد والرؤساء عن بُعد.

السياق

بالنظر إلى التكلفة المالية التي يتحملها الاتحاد من أجل عقد اجتماعات افتراضية واجتماعات حضورية تُتاح فيها المشاركة عن بُعد، والتي تبلغ كتكلفة تشغيلية سنوية 855 000 فرنك سويسري، بالإضافة إلى استثمار رأسمالي بقيمة 1 000 000 فرنك سويسري كل خمس سنوات، وفقاً للوثيقة [PP-22/64](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0064/en)، وبالنظر إلى حالة ميزانية الاتحاد الصعبة، ترى إدارة المكسيك أن من المهم أن يكون لدى الاتحاد مبادئ رفيعة المستوى لعقد اجتماعات افتراضية بالكامل واجتماعات حضورية تتاح فيها المشاركة عن بُعد.

ومن المهم التذكير بالعوائق المالية التي تواجهها البلدان النامية[[1]](#footnote-1) وتحول دون مشاركتها الحضورية في اجتماعات قطاعات الاتحاد الثلاثة، في حين أن المشاركة الافتراضية تسمح لها بمتابعة التقدم المحرز في أنشطة الاتحاد دون تحمل تكاليف كبيرة. وعلاوةً على ذلك، من شأن مشاركة أغلبية كبيرة من الأعضاء في اتخاذ القرارات أن يعزز بيئة تمكينية للابتكار والتنمية التكنولوجية الشاملة والمستدامة على الصعيد العالمي.

وعلى الرغم من أن المستشار القانوني للاتحاد أوضح سابقاً أن من المبادئ المهمة للقرار 167 أن القرارات يتخذها المندوبون الحاضرون في القاعة وبالتالي لا يُسمح للمشاركين عن بُعد بالمشاركة في اتخاذ القرارات، فإن من المهم أن يوضع في الاعتبار التحليل المقدم من الأمانة العامة في الوثيقة [C24/61](https://www.itu.int/md/S24-CL-C-0061/en) ومحتويات الملحق 1 بالقرار 167، حيث يُعترف بالحاجة إلى وضع مبادئ توجيهية رفيعة المستوى تشمل حقوق الأعضاء المشاركين عن بُعد من حيث اتخاذ القرارات في مختلف أنواع الاجتماعات.

المقترح

تعرب إدارة المكسيك عن تقديرها للمعلومات المقدمة من الأمانة العامة، التي تعبر عن الوضع الحالي للاتحاد فيما يتعلق بتنفيذ القرار 167. وتعرب أيضاً عن تقديرها لجهود الأمانة في عرض نتائج المشاورات التي أجرتها ([C24/INF/7](https://www.itu.int/md/S24-CL-INF-0007/en))، حيث تُشير إلى أن منظمات مختلفة تابعة لمنظومة الأمم المتحدة تمنح المشاركين حضورياً والمشاركين افتراضياً حقوقاُ متساوية، بما في ذلك الحق في التصويت وفي إثارة نقاط نظام وفي إجراء مداخلات وفي تقديم وثائق، حسب الاقتضاء.

ومع ذلك، ترى إدارة المكسيك أن من المهم مواصلة دراسة هذه المسألة بغية تعزيز وتوسيع حقوق المشاركين افتراضياً في عملية اتخاذ القرارات في الاتحاد.

وبناءً على ذلك، تقترح إدارة المكسيك ما يلي:

1 تؤيد إدارة المكسيك مقترح أمانة الاتحاد بأن يتولى مجلس الاتحاد مسؤولية تحديد طرائق عقد جميع المؤتمرات والجمعيات ودورات المجلس اعتباراً من عام 2025.

وفي هذا السياق، تقترح إدارة المكسيك إنشاء فريق عمل بالمراسلة لوضع مبادئ توجيهية رفيعة المستوى لإدارة وتسيير أعمال الاجتماعات الافتراضية بالكامل والاجتماعات الحضورية التي تُتاح فيها المشاركة عن بُعد، مع أخذ الملحق 1 بالقرار 167 في الاعتبار، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، حقوق الأعضاء المشاركين عن بُعد.

2 ترى إدارة المكسيك أن اختصاصات فريق العمل بالمراسلة ينبغي تحديدها لتوجيه الفريق في عمله المتعلق بوضع هذه المبادئ التوجيهية. ولهذا الغرض، قدمت الإدارة في ملحق هذه الوثيقة مقترحاً لكي ينظر فيه الأعضاء.

3 ينبغي أن تقدم الأمانة تحليلاً للاجتماعات الحضورية التي تعقدها قطاعات الاتحاد الثلاثة وتتاح فيها المشاركة عن بُعد، وأن تبين المجالات حيث يمكن تعزيز حقوق المشاركين عن بُعد في عملية اتخاذ القرارات.

4 ينبغي أن تواصل الأمانة دراسة آثار المشاركة عن بُعد على النظام الداخلي الحالي وعلى صكوك الاتحاد الأخرى ذات الصلة، من أجل تحسين عملية اتخاذ القرارات في الاجتماعات الحضورية التي تتاح فيها المشاركة عن بُعد داخل الاتحاد.

**الملحقات: 1**

الملحق

الاختصاصات المقترحة لفريق العمل بالمراسلة المعني   
بإدارة اجتماعات الاتحاد وتسيير أعمالها

1( في ضوء الفقرة 2 من "*يقرر*" من القرار 167 (المراجَع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين والمسؤولية المسندة إلى مجلس الاتحاد، يوافق أعضاء المجلس على إنشاء فريق عمل بالمراسلة يضم الدول الأعضاء المهتمة بالمشاركة في وضع مبادئ توجيهية رفيعة المستوى لإدارة وتسيير أعمال الاجتماعات التالية:

- الاجتماعات الافتراضية بالكامل؛

- الاجتماعات الحضورية التي تُتاح فيها المشاركة عن بُعد.

2( وفقاً للملحق 1 بالقرار 167، ينبغي أن تتضمن المبادئ التوجيهية الرفيعة المستوى العناصر التالية:

1 حقوق الأعضاء المشاركين عن بُعد من حيث اتخاذ القرارات في مختلف أنواع اجتماعات الاتحاد: تحديد حقوق المشاركين عن بُعد من حيث اتخاذ القرارات (الحق في التصويت، وفي المشاركة، وفي إثارة نقاط نظام، وما إلى ذلك) في الاجتماعات الهجينة النسق للاتحاد.

2 خدمات الترجمة الشفوية: تحديد الأحداث التي ينبغي توفير الترجمة الشفوية لها باللغات الرسمية الست للاتحاد، مع أخذ الاحتياجات الخاصة لكل حدث/اجتماع في الحسبان ومراعاة ميزانية الاتحاد.

3 الحياد تجاه التكنولوجيا: تحديد المنصات التي يتعين استعمالها لعقد اجتماعات الاتحاد من أجل تحقيق الأهداف المتوخاة من الاجتماعات وضمان أمن الاجتماعات وفعاليتها من حيث التكلفة.

4 بيان أسلوب المشاركة في اجتماعات الاتحاد المختلفة: تحديد الإجراءات الكفيلة بتحسين بيان نوع اجتماعات الاتحاد المختلفة من أجل تزويد الأعضاء بالمعلومات المطلوبة لاتخاذ قرارات مستنيرة بشأن مشاركتهم.

5 فرصة المشاركة في المناقشات غير الرسمية: تحديد الاجتماعات حيث يمكن للمشاركين افتراضياً المشاركة في مناقشات غير رسمية وبيان العناصر الكفيلة بتحديد هذه المشاركة، مثل قدرات البلد المضيف (حسب الاقتضاء)، وتوفر الموارد البشرية/المالية، والمواضيع التي يتعين تناولها، وما إلى ذلك.

6 مشاركة الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة: ينص القرار 175 (المراجَع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين، بشأن نفاذ الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة إلى الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، على إشراك الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة في أعمال الاتحاد. وسيكون من المهم تحديد الآليات الكفيلة بضمان إدماج الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة في الأحداث/الاجتماعات المختلفة للاتحاد.

7 مدة الاجتماعات وتوقيتها: من المهم أن توضع في الاعتبار التكاليف المرتبطة بالاجتماعات، مثل خدمات الترجمة الشفوية. وفي هذا الصدد، سيكون من المهم تحديد مدة الاجتماعات بغية استخدام موارد الاتحاد على النحو الأمثل ومراعاة اختلاف المناطق الزمنية.

8 تدريب منظمي اجتماعات الاتحاد وموظفي المكاتب الإقليمية، بمن فيهم الأشخاص الذين يشغلون مناصب قيادية: تحديد وتيرة التدريب على استخدام الأدوات التكنولوجية والتقنية، وأساليب تحديد الاحتياجات من التدريب، وتدريب الأشخاص الذين يشغلون مناصب قيادية داخل الاتحاد.

9 جمع إحصاءات فيما يتعلق باتجاهات المشاركة عن بُعد في القطاعات الثلاثة: تحديد الوتيرة التي تقدم بها الأمانة العامة هذه البيانات بغية تقدير الحاجة إلى تحديث المبادئ التوجيهية الرفيعة المستوى، وفقاً لاحتياجات الأعضاء المختلفة.

3) ينبغي أن يقدم فريق العمل بالمراسلة إلى دورة المجلس لعام 2025 مشروع المبادئ التوجيهية الرفيعة المستوى لكي يناقشها الأعضاء ويوافقوا عليها، حسب الاقتضاء.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

1. وفقاً لمؤتمر المندوبين المفوضين، يشمل هذا المصطلح أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة مؤقتة. [↑](#footnote-ref-1)